

Heimatleid un' Flüdderprak

Nummer 11

Greifswald, den 10. März 1928

7. Jahrgang

Greifswalder Geschichts-Wochenkalender.

11. März 1515: Durch einen Nordweststurm wird der Nikolaikirchturm umgestürzt, wobei drei Menschen ums Leben kommen. — **14. März 1909:** Der städtbekannte Zimmermeister und Schünenaltermann Johann Duff gestorben. — **15. März 1453:** Der herzogliche treue Rat Raven Barnekow wird in Stralsund von den durch ihren Bürgermeister Otto Fuge aufgewiegelten Stralsundern auf grausame Weise ermordet. Zur Strafe mußten die vornehmsten Stralsunder die Leiche bis vor die Tore Greifswalds tragen, wo sie an der Stelle des noch vorhandenen „Barnekow-Steins“ von den Greifswalder übernommen wurde. — **1848:** Aufruhr in der Stadt. Einigen unbeliebten Ratsherren und Bürgern werden die Fenster eingeworfen. — **16. März 1876:** Währad eines Schneesturms schlägt der Blitz 2 Uhr nachmittags in den Nikolaikirchturm und zündet in der obersten Kuppel. Beim Löschens tun sich der Kirchenmaurer Lodenhagen und der Oberfeuermann der Frei. Feuerwehr Optiker Wilhelm Dermann rühmlichst hervor.

Schiller und Pommern von Dr. Erich Hülzow.

(Schluß.)

In Jena durfte er im Hause von Fichte und Griesbach, dem Theologen (1745—1807, seit 1773 Professor in Jena), verkehren und lernte bei dem lebendigen auch Schiller persönlich kennen. Hierüber berichtet er in einem schmalen Büchlein: „Kleine Folge von Briefen zwischen Dr. Karl Schildener*, Professor in Greifswald, und Dr. Theodor Schwarz, Pastor zu Wiel auf der Insel Rügen.“ Hamburg und Gotha 1844. Wir lesen da folgendermaßen (S. 25 ff.):

Noch machte ich eine Bekanntschaft in Jena, welche, nächst Fichte, den tiefsten Eindruck zurückgelassen hat; es war Schiller, den ich am Silvesterabend in einer kleinen Gesellschaft bei Kirchenrat Griesbachs sah. Es waren junge Männer des engeren Kreises, meist Studenten, welche sie geladen hatten, um ihnen das Vergnügen zu machen, den großen Dichter kennen zu lernen. Als ich eintrat, waren schon alle versammelt, und ein hoher, bagher, fremder Mann mit gebogener spanischer Nase, seinen Lippen und mit schlichtem, rötlichem Haar, über die hohe Stirn gekämmt, stand am Fenster und redete mit dem Kirchenrat. Er machte einen tiefen, fremdartigen Eindruck auf mich, wie ein Wesen aus einer andern, wenn auch nicht höhern Welt. Ein edler Stolz und freie Genialität, mit Deutkraft verbunden, sprach aus seinen franken Gesichtszügen. Es war Schiller, und Griesbach stellte mich ihm vor. Er sagte mir mit leiser Stimme und sanftem Blicke einige freundliche Worte, fragte nach dem Dichter Rosengarten und setzte dann mit dem Kirchenrat das Gespräch fort. Ich wandte mich zu den Damen, und die Kirchenrätin stellte mich seiner Frau vor, welche sehr würdig zu sein schien und etwas sehr Wackeres und Gemütvolles als deutsche Hausfrau eines großen Mannes entwickelte. Sie hörte mit den Worten an: der Schiller hält es so, und erzählte von seinen Gewohn-

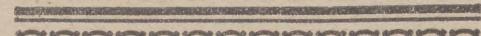
heiten, Neigungen und Eigenheiten, dann aber auch von ihren Kindern, und wie der Vater mit den Kindern lebe, welches uns Studenten besonders anzug. Bei Tische saß ich nicht ferne von Schiller. Das Ge-



Fastensprüch'.

Nah lange Fasten
Lamen korte Ostern.
Is 't in bei Fasten noch so still,
Äten kann man, wat man will.
Unglied Fasten malt nich
Unglied in 'n Globen.
De fast' as Rawern sin Hund,
uck de fret sich an't Fleisch gesund.
Südwst bei strenge Fastentied
Bringt sich Vätare, „freug di“, mit.
Fasten ahn Rägen,
bringen en Jahr mit völ Sägen.
Dröge Fasten, warne Ostern,
düden up en fruchtbor Jahr.
Den is bei Fastentied tan lütt,
de Ostern Schulden betahlen mütt.

Willi Peters.



sprach fiel auf mannigfaltige Gegenstände. Schiller leitete es ein. Er redete zuerst von den Wildern der Angelika Kaufmann und tadelte es, daß sie ihren Engeln Flügel gebe, die Engelsnatur müsse sich auch ohne Flügel aussprechen. Mit Flügeln, sprach er, geht der Dichter um, wie mit dem täglichen Brode, weil das Bild vorübergeht. Der Maler dagegen darf sie selten oder nie gebrauchen, weil sie an den Schultern fest stehen. Er lobte übrigens die grazige Drapierung ihrer Gestalten, aber tadelte den schwachen, sentimental Aus-

druck der Köpfe in ihren Bildern. Weiter redete er mit einiger Ironie von den Ottavio-Nimes der Brüder Schlegel und meinte, sie zähnten sich immer ganz aus, so daß nichts zurückbleibe. Dann sprach er von der Poesie in der Natur, wie sie reich und manigfaltig sei und in der Landschaft von keiner Manier beschränkt werden dürfe. Ich erwähnte darauf, daß jede Gegend ihren eigenen Geist habe, welcher beim Eintritt uns begrüßte, in allen Windungen, Höhen und Schlüchten uns freundlich begleite und an der Grenze wieder von uns Abschied nehme. Er nickte dazu Beifall und sprach: „Das ist ein glücklicher Gedanke.“ Ein junger Thüringer, vielleicht dadurch ermutigt, wandte sich zu ihm und sagte: „Wie glücklich sind Sie doch, Herr Hofrat, daß Sie den ganzen Tag die schönsten Gedichte machen können und immer in den höheren Sphären leben dürfen.“ Er antwortete darauf mit einem ironischen Spitzer: „Ah, wenn Sie müßten, mein Lieber, wie ich oft sehe, von meinem Reimstuhl aufzustechn und mit einem Freunde ein vernünftiges Gespräch zu führen, Sie würden mein Glück nicht so preisen.“ Werner kam die Rede auf die Erbünde. Er sprach: Es ist dieses Dogma nicht zu leugnen. Man sehe nur zum Beweise, wie das Laster des Stehlens, wenn der Vater, der Großvater und der Ältervater Diebe gewesen sind, dem Fleisch und Blute sich so eingewurzelt hat, daß es wie eine unendliche Säule von Lust auf einen Punkt drückt — da muß der Sohn auch ein Dieb werden, er mag wollen oder nicht. Ich machte gegen diesen Fatalismus einige Einwürfe, aber er antwortete darauf nicht und fing ein anderes Gespräch an. Ich fühlte, daß sein Stolz verletzt sei, und schwieg. Endlich redete er von dem Fluch der Zollbuden, welcher jeden Reisenden treffe, und sprach: Wenn mir so ein Kerl ins Angesicht blickt, als wäre ich ein Spitzbube, da ich doch ein ehrlicher Mann bin, so werde ich ein Spitzbube und suchz, ihn zu betrügen, weil er mir meine Ehre genommen hat. Nichts ist verderblicher für die Würde der Menschheit, als der Grundsatz, jedermann für einen Spitz-

* Karl Schilbener (1777—1843) war Professor der Rechte; die Literatur über ihn siehe in E. M. Arndts „Briefen aus Schweden, Stralsund 1926, S. 87.“

buben zu halten, bis er sich als ehrlich bewiesen hat."

Nach aufgehobener Tafel, welche lange währete, ward Punsch herumgereicht, und als nun die Mitternachtstunde schlug, trat Schiller mit seinem Glase Punsch mitten in den Saal und sprach mit jugendlicher Heiterkeit: "Nun, meine Herren, dem guten Geiste des neuen Jahrhunderts, in Kraft, Mut und Freudigkeit! er lebe unter uns —!" Wir alle klangen begierig mit ihm an, und seine Persönlichkeit fügte uns mit einer Gewalt an, die es unmöglich machte, wieder von ihm loszukommen. — Gleich darauf entfernte er sich, und als ich am andern Morgen erwachte, fühlte ich mein Herz wund wie von Fraueneile und sehnte mich nach ihm heither hin wie nach einer Braut. Ich habe ihn nicht wieder gesehen, aber unauslöschlich blieb dieser Eindruck, und ich begreife wohl, wie das Vaterland ihn so hoch verehrt, wenngleich er als lyrischer Dichter Goethens bei weitem nachsteht. — Was uns fesselt an ihm, das ist seine unbedingte Hingabe an die große Sache der Menschheit und der Deutschheit. —

Nachtrag.

Noch immer hält mich Schiller fest und übt seine Macht auch über mich, so daß er, wie Goethe sagte, eine starke Anziehung übt und nicht wieder losläßt, was er gewonnen hat. — Also nimm heute diesen Nachtrag meines gestrigen Briefes, der ohnehin schon zu lang wurde. Ich habe allerdings Schillern nicht wieder gesehen, wie ich Dir sagte, wenigstens nicht ins Angesicht. Wohl aber hörte ich ihn aus der Ferne an einem schönen Sommerabende, da ich mit Freunden von der Kieslinz nach Jena heimkehrte, lebhaft und deutlich mit Goethe reden. Wir, unter

vielem Volke, sahen den beiden großen Männern in den Rücken, und ihr Gespräch betrifft die dramatische Kunst. Schiller redete mit Feuer und Schwung, seine Worte sind mir leider entfallen, aber so viel weiß ich noch, er drang mit Nachdruck im Drama auf das große Ganze und behauptete, daß alles Einzelne beschleunigend auf die Katastrophe hindräingen müsse und nicht in kleinen Besonderheiten sich aufhalten dürfe. Darauf erwiderte ihn Goethe wiederholst und mit ruhigem Nachdruck: "Das Kleine aber ist nicht klein, das Kleine aber ist nicht klein." Ich habe diese Worte nur behalten, weil sie mir die verschiedne Eigentümlichkeit der beiden Dichter zu bezeichnen scheinen, denn Schiller war ein philosophischer Dichter und drang immer auf das effektivste Ganze der ursprünglichen Idee, versäumte aber dabei meistens die individuelle und naturwahre Darstellung der einzelnen Charaktere; so daß sie, bei aller accelerierenden Handlung und dramatischen Wirkung fast immer in seinem Sinne reden und kein eigenes organisches Leben zeigen. Es ist daher in seinen Tragödien, obwohl er nicht des hohen Pathos, eine gewisse trockne Monotonie, welche leicht ermüdet wird, wenn man sie öfter liest. Goethe dagegen ist ein durchaus praktischer Dichter und läßt daher in seinen Dramen die Personen selbst reden, welche durch kleine Züge schöner Individualität sich auszeichnen, aber er verliert sich oft in eine epische Breite und lyrische Ruhe, welche den bewegten Fortgang hemmen und der elegantlichen dramatischen Wirkung schädlich sind. — Das bezeichnete jenes Gespräch zwischen Schiller und Goethe, und so haben sie auch beide auf mich ganz verschieden eingewirkt. Goethe war meine alte Liebe,

und ich sah seine ruhige und erhabne Gestalt, seine plastisch edlen Gesichtszüge, sein schaffendes, gemütvolles und mildes braunes Auge, welches flug um sich her blickte und gar freundlich-ernst auf mir ruhte, wenn ich ihm an der Saale in dem sogenannten Paradies begegnete und grüßte, mit dem innigen Vergnügen, und er war mir sehr nahe im Geiste, wiewohl ich nie mit ihm geredet habe. Schiller dagegen erschien mir an jenem Abende als ein ganz fremdes, fast wunderbares Wesen, edel und stolz in seiner seltnen Persönlichkeit, welche ihm viel mehr galt als seine Kunst. Sein Auge verwandelte sich mit dem Sinn seiner Rede in den schnellsten Übergängen von Ruhe zur Bewegung, von stillen Nebelblau zu Blitz des Geistes und strahlendem Lichte. So redete er auch am Tische von seinem Freunde Goethe, wiewohl ich noch nachfragen muß, und sprach: "Die Briefe von Goethe, welche ich wöchentlich zweimal mit der Botenfrau erhalten, sind mir not zum Leben, mehr als das tägliche Brot. Ich wußte nicht, wie ich sie entbehren sollte."

Ich gestehe Dir, in dieser Bedürftigkeit der Freundschaft bei Schiller lag für mich etwas sehr Anziehendes, denn ich fand darin die Armut des edleren Geistes, welcher sich selbst vergessen kann und mit Sehnsucht um die Fülle des Hochbegabten und in sich selbst Befriedigten wünscht. — Es lag darin etwas Krautes und Kartes bei entschiederer Männlichkeit und unbeküngter Kühnheit, kurz das höhere Sentimentale, welches auch die Frauen so stark zu Schiller hinzog, besonders da es in Elite sich hütte, wiewohl er für Fraueneile wenig empfänglich war und in jenen zarten Neigungen zum Geschlecht Goethen weit nachstand.

Dat richtige Flag ☙ Von Fritz Hinnek.

As vor dreehundert Jöhrn de grotmächtige un ävermaten rieke kaiserliche General-Obristfeldhauptmann un General des Ozeanischen und Baltischen Meeres Kniessfürst Herzog Albrecht von Wallenstein bei feste Stadt Stralsund dat anmoden was, sei full sin' Suldaten Inquartieren, indäm dat hei von dor ut nah Rügen äversetzen wull, don sädien dei Stralsfünner: "Nee!", denn sei harn all nog hüt, wurans bei wallensteinischen Generals ehr' Suldaten marodieren leeten. Na, dit kün den groten Mann jo nu nich gefalln, un hei gung mit Gewalt up dei Stadt dal. Äwerst Stralsund wehrte sich, un Wallenstein müßt bei Stadt belagern. Äwerst dessentwegen blev Rügen doch nich von bei Suldaten verschont, denn bei gungen up annen Fläg nah dei Insel räwer.

In bei allerirste Tied gung allens noch so glimpich af, un bei Küglauer schuteren mit bei Suldaten un hannelten mit ehr, un in disse Tied was dat, wurvon id hier vertelln will.

In bei Stadt Bargen was en Flichsnieder. Tau den keem ees en Fautsuldat von bei Wallenstein'schen, den sin' Mondur mal flicht warden müßt. hei bröcht en Koller un 'ne Büx, dor wirn Löcker inräten, dei full de Schnieder tau-prünen.

Nu möt 'n nich glöwen, bei Suldaten sind alltauhop Helden west, o jo nich, dor wirn ud weck mank, bei lemerst in 'n Graben kröben, as in bei Feldschlacht sick Löcker in ehr' Hut schlähn leeten, wur dei Seel' wurmäglich rutsleigen kunn. Na, so 'n Hasenfant was ud de Suldat, von den id hier vertelln doh.

Hei keem all an 'n nächsten Dag wedder bei den Schnieder in bei Werkstatt tau stahn un har en Stück Iseenblick, as bei Rüterie tau ehr' Panzers bruktan, in 'e Hand.

"Suh, Schniederbuck", säd hei, "dit Stück Panzer heuw ic up bei Landstral sunn'n, hett woll een von bei Göb'schen

Rüters verlurn, un nu fallst du mi dat Stück taun Schus för min Hart in mia Mondur rinneigen, äwerst ud jo up dat richtige Flag!"

"Is gaud!", seggt de Flichsnieder.

"Äwerst ud jo up dat richtige Flag, Schniederbuck! Sis schied ic di dei Nör" af!" säd de Suldat noch in bei Döör, "t is taun Schus för min Hart!" —

Nu müßt sich dat nah en voor Dagen so reglern, den Suldaten sin Regiment full mit ees up 'n Stuz afmarschleren. hei leep also fix tau den Schnieder un halt sic sin' Mondur, dei just farig was. Un as de Schnieder Geld för sin Arbeit hemm wull, schläg de Suldat em ees an 'n Hals, denn so bi lütten keemen bei Suldaten bei rüterschen Inwähners ümmer briester un denn leep hei los.

Na, in bei Gagend, wur dat Regiment nu in Quartier seem, was all de Döwel los. Dat was so bi Gustow, Sissow, Gluhow un Poseriz rümmer. Dor güng den Suldaten all briest up Now un Plünnern ut. Äwerst bei Buern harn noch so väl Kurash, dat sei dei Röwers, wenn 't nich gor tau väl wirn, mit Messerken un Döschflägels tau Vieß glingen. Dor güng dat nu Dag för Dag bunt her.

Na, eens Dags treckt uns' Suldat jo nu auf bei Nörd Mondur an, un ward dorbi an dat Panzerstück för sin Hart denken. hei kann äwerst den inneigen Placken nich in sin' Koller finn' un flucht jo nu gottlästerlich up den verdammtligen Schniederbuck, freugt sic äwerst doch, dat hei em mit 'ne Muulschell stais mit Geld bitahlt hett. —

Hei har sic nu mit tweeanner Suldaten verafrädt, sei wullen bi einen Buern en bätan för natt requirieren. Is gaud, sei kamen ud up den Hof un sind lustig dorbi, sic Häubner un Gauß tau griepen, dor kamen de Buern mit sin' beiden Sähns un twee Nechts mit Seihen un Messerken un Döschflägels antaupen! Na nu man nt

'n Rook! denken bei Suldaten, un rieten ut as Schapledder. Auf Bangbüx von Suldat is äwerst vor Angst ganz verbisert, hei könnt viel up 'ne Duruhed' los un will doräwer settan, man hei bliwt hängen, un nu künnt de Buern anfürnit un stött em mit alle Macht bei Meckorf in 't Achterdeil. De Stot was so dägern, dat de Suldat äwer de Heck' räversust. Up de anner Siet rappelt hei sic up un scheest all wat hei kann nah Hus.

In 't Quartier besüht uns' Muschü sich jo nu den Schaden un — füh dorl — siri Achterdeil seit em twors von den Stiel mächtig weh, äwerst süs is dat hell un gesund! Un sin' Büx? Je, bei hett dree Löcker un achter dei Löcker sit — dat Panzerstück em bei Büx panzert! —

Ball dorup würd dat Regiment wägen sin' grugliche Ufführung wedder nah Bargen versett, denn Wallenstein verfünn leenen Spaß nich un wull son Marodiern un Röwers un Plünnern absit nich hemm. Wur hei was, mürden bei Marodurs upknöpt, un in 't Feldlager bi Rendsborg har hei den Obristen Schellard von Gluzenich wägen Plünnungen köppen laten, äwerst äwerall künnt hei nich sin, un sin' Generals wirn oft gröttere Röwers as ehr' Suldaten. — Na, also dat Regiment seem wedder nah Bargen, in bei Stadt wirn bei Suldaten mihr unner Ufficht.

As sei dor nu ankeimen, güng uns' Suldat furtzen tau den Flichsnieder un säd:

"Dag, Schniederbuck! Hier hest du din Geld! Äwerst nu segg doch ees, wojo hest du min' Büx panzert? De Panzer soll jo doch min Hart schützen!" un denn verstellt hei em, wurans em dat bi dei Röwers gahn was.

"De", seggt von bei Schnieder un arrient em an, "hemm ic dat nich gaud drapen? Id wüst doch furtzen, wenn 't irnlich losgung, up wecke Glas bin Hart den n sitzen ded!"

Das Gespenst beim hohen Stein zu Anklam.

Es steht bei Anklam ein Turmgebäude,
Dran schleicht so mancher vorüber mit
Scheu.

Es geht die Sage: Beim hohen Stein,
Da soll es zuweilen ganz richtig nicht sein.
Von allen Gespenstern, die dort schon
geseh'n,
Von allem Erschrecklichen, das da geseh'n,
Die Muse sich ein's nur zum Gegenstand
wählt
Und gläubigen Lefern zur Kurzweil
erzähl't.

In Nosenow brach einst ein Knabe das
Bein
Beim Fall von der Leiter; er winselt vor
Pein.

Sein Vater, ein armer, doch rüstiger
Mann,
Spricht ratlos: „Was fang mit dem Buben
ich an?“

S' ist Abend, der Geiger auf Else schon
sieht;
„Doch wart' ich bis morgen, so ist es zu
spät!
Um besten, ich nehme nur hukepack ihn
Und trag' ich nach Anklam zum Doktor
hin.“

Er tut es. Doch als er beim Mondenschein
vorüber will wandern am hohen Stein,
Da sitzt der leibhaftige Teufel, o Graus!
Beim Haufen von Schädeln und teilet sie
aus.

„Dat's mien Kopp! dat's bien Kopp!“ so
zählet er laut.
Entschleißt wie schaudert den beiden die
Haut!

Sie wollen es wagen, vorüber zu gehn,
Da ruft der Satan: „Na, dat is man
schön,
Dat endlich du kümmt, lat runner em
glieden,
Denn will'n wi so gleich em bei Görgel af-
schnieden!“

Nun schreit voll Entsetzen der Knabe laut
auf;
Es rennt der Vater und höret nicht auf,
Bis blau und verblüht, bis zum Tode matt,
Er kommt zu den Häusern der schluchzenden
Stadt.

Draus gibt er den Knaben zum Arzt in die
Kur,
Bleibt Nacht da und tut sich im Stillen den
Schwur:
Dass nimmer bei Nacht und bei Mondens-
schein
Vorüber er gehn will am hohen Stein.—
Wer meinet, es war doch der Teufel nicht,
Dieweil er so fertig das Plattdeutsche
spricht,

Den frag' ich, ob das wohl den Teufel
geniert,
Er hat ja die Philologie studiert.
Doch muss ich gestehen, dem zweiselnden
Freund,

Dass mir auch der Teufel verdächtig
erscheint.
Dazu hab' ich etwas erzählen gehört,
Wodurch sich der Spuk ganz natürlich
erklärt.

Es hanfen in Anklam zur selbigen Zeit
Zwei Kerle, als Diebe bekannt weit und
breit.

Beim hohen Stein um die Mitternacht
Da wurde die Teilung der Beute gemacht
Besonders stiebten sie überall
Den Weizkohl aus Gärten, die Schaf aus
dem Stall,
So war's auch am selbigen Abend ge-
schehn,
Als Vater mit Sohne zum Doktor will
geh'n.

Es sitzt der Eine beim hohen Stein
Und teilt die gestohlenen Kohlköpfe eins
Dies tut er mit wahrer Spitzbübentreu,
Drum spricht er: „Dat's mien Kopp, dat
's bien Kopp“ dabei.

Er freut sich des Fanges, nur ist's ihm
nicht lieb,
Es wartet so lange der Hammeldieb.
Und als nun der Mann mit dem Knaben
sich nah't,
Da meint der Hohldieb, es sei sein
Kam'räd.

Der bringe den Hammel, drum ruft er:
„Dat's schön,
Dat du di v' endlich doch wedder leist
sehn!
Nu lat em vom Nacken herunter man
glieden,
Denn will'n wi so gleich em de Görgel af-
schnieden!“

*

(Das Gedicht ist einem Gedicht-
hänschen entnommen, über dessen
Titel und Verfasser mir nichts be-
kannt ist. S. H.)

Dei Spiekerpucks ☙ Von den Gripswoller Spökenkieker.

Gedereen führt dat nich un weit dor-
nicks nich von as, äwerst wahr is 't doch,
un mit dei lütten roden Spiekerpucks hett
dat 'ne eegene Bewandnis.

Mihrst sitten sei nther 't Dack von dei
Spiekers, up dei Hahnenbalkens un bi dei
Uhnlöcker, wenn dor wecke sünd. 't sind
lütte Kärls, nich grötter os 'n viertel Meter
mit rode Büxen, rode Jacken un rode Zippel-
mühlen. Weck hemm en langen Bort,
wed hemm nicks unner dei Näs. Wenn 'n
ehr nich in ehr Wäsend stürzt, dohn sei kec-
nen München wat, wenn 'nuck ees mal eu-
höten schwernackisch sünd, wenn 'n ehr
äwerst argern orre gor verfolgen delt, denn
känen sei gefährlich werden. Mihr as
fären Stück sind in keenen Spieker, wena
hei uck noch so grot is.

Trotzchen den Scheitwall un dei Schlüs-
sliinn früher 'ne Dampmähl mit grote
Spiekers. Nu feem ees Jud' Gorjolan-
schek, den dei ganze Rummelte dor tau-
hüren ded, up den bääbelsten Bähn rup un
fünn dor in dei een' Eck en roden Spieker-
puck tau liggen. De was dor inschlapen
up en lütten Stimpel Taufamfälgs. Stais
em nu in Rauh tau latein orre em noch en
höten tauaudecken, frigat hei em bi 'n
Been tau falten un schmitt em dörch 'ne
Luf in 'n Ryk rin. Hier wir de Spieker-
puck jo affaven, wenn Punne Anckmers, de
Rydkirr, em nich upfungen här un em
een' von sin' dodigen Katten leihni här, up
bei de Puck wedder nah Hus rieden kann.
— Na, de Puck vertellt jo nu dei annern,
wirans em dat gahn is, un dei keemen
jo nu in hellische Uprägung un Wut. Dree
Dag' dor nah künnu'n nachts twischen twölf

un eenen seihn, wur dei Pucks ut dei Tat-
tenlöcker up Katten ruttaurieden keemen,
un all nah Hommel un Beckmann'n ehrn
Spieker umtrecken beden. Un in dei Nacht
dorup brennten den Juden sin' Damp-
mähl un dei Spiekers, dei dor tauhürtent,
as, un hei sül'm keem wägen Brandstiftung
unner Anklag'. Här hei den Puck nicks
dahn, denn wir em dit Mallücht nich pas-
siert, dat 's gewis.

Un i is 'ne Mäggelik von dei Käd',
wenn sei dei Pucks verdriewen, denn en
poor Mal in 't Jahr holln sei grote Driew-
jagden up Müß' as. Denn kann 'n sei nachts
von twölf bet eenen in dei Spiekers bei
Treppen up un dal sagen hürn, dat pul-
tert un röunt, un dei Müß' piepen un dei
Katten quarn un dei Pucks schreigen:

„Mus, wieki wieki!“ un denn duert 't nich
lang, denn kamen ut dei Kattenlöcker
ganze Schauwen von Müß' ruttaulopen un
achteran dei roden Pucks up dei Katten tau-
rieden, un mit ehr' Riedpietschen haugen
sei mank dat Müß'getümmel, un wur si
hendrapen, dor bliewen furtz en poor
Duz' Müß' biliingen. — So geht' dei Jagd
unner den Schlachetroop: „Mus, wieki
Mus, wieki!“ Ümmer üm dei Spiekers
rum bet keen' Mus mihr tau hören is.

Wenn dei Klock äwerst mirrn in dei Jagd
„een“ schleit, denn is allens wedder ver-
schunn'n, un dei Müß', dei äwria bläwen
sünd, sitten wedder in dei Spiekers un
hecken wieder.

Mit dei Spiekerpucks is äwerst noch
wat anners vermarkt. Wenn so 'n lütte
Kärl den Irdboden berührn delt, indäm
dat hei tau Bispill si dei wille Müß' jagd

von sin' Katt runnersöllt orre asschmäten
ward, denn ward hei furtz in 'n Pierd-
appel verwannet, un denn kann 't an-
gahn, dat dei Spazen up em lospieken un
an em tümtuhlen, orre dat dei Kinner, dei
den Pierdmeh tauhupsägen un insammeln,
orre dei Müß'führer mit em losstrekken,
un hei denn wiet weg up 'n Fells orre in
'n Schrebergarn aßladen ward, un wenn
denn nich mal ees taufällig 'ne Katt vör-
bilkummt, wur hei upsitzen un nah Hus
rieden kann, denn mit hei verrottet un
ward unnerkucht un is nich mihr tau ret-
ten. Un dorvon kümmt dat uck, dat män-
nigmal 'ne Huskatt, dei sick fürs ümmer an
't Hus holln ded, mit ees weg is. Sei is
an 'n verwanneten Spiekerpuck vörbi-
lopen, de hett sick upsett, un denn heit sei
em nah Hus drägen müßt. Son' Katten ka-
men nie nich wedder. Dei Spiekerpucks
holln ehr fast un richen ehr för dei Müß'-
driewjagd af.

In alle Spiekers in dei Stadt sünd
Pucks, bloßt in den niegen Spieker, den
Lünggreen an 'n Ryk hingt hett, sünd
keen' in. Dor fitt dei Uhlgrotnudder
Schukruhuh in, un bei segat, sei brukt
keen' Pucks un seen' Katten, mit dei Müß'
ward sei alleen farig.

All un jeder kann dei Pucks nich künig
warden, weber sei äwerst mal ees ut dei
bääbelsten Luken von dei Spiekers hett
rutkleien sehn, un sei hemm em faunick
un mit dei roden Zippelmühlen tauwinkt,
de hett nachts keen' Rauh nich, de möt üm
Mirrenacht hen nah den Spieker, un denn
kann hei allerhand tau sehn un tau hürn
kriegen. — — —

Wecker weit wat?

weck uck dahn un ich här dat all längst af-
drücken künnt, wenn ich nich ümmer noch
up dei Furtsehung von dat schnäfsche „Kar-
fengedicht“ töwt här, bei mi-een' oll' Dam'

schicken wull. Nu hemm ic äwerst Kunds-
chaft frägen, bei oll' Dam' weit uck nich
mihr dorvon, un dorum will ic nu man
all dat anner rutgäven.

Verläben Dohr heuw ic uns' Läders
upföddert, sei müchten mi schriewen orre
anseggen, wenn sei wat von schnäfsche Ge-
dichten un olle Leeder wüchten. Dat hemm

Dor hett min oll Fründ O. Gr. — em
liegt nich doran, dat ik em namkünig
mak — tau dat Gedicht "Wat nähm ik
mi för 'n Mann" zwei Vers' bistüert, dei
gahn so:

Dor keem tau gahn en Möller her:

"O, Jungfer, werden Sie mein!"
Ach nee, ach nee, du Mattendewe,
Du makst dei Buern dei Sack so scheet,
Du bist nich recht un sein,
Es muß, es soll ein anderer sein!

Dor keem tau gahn en Schauster her:

"O, Jungfer, werden Sie mein!"
Ach nee, ach nee, du Pickendraht,
Du nebst so männig falsche Naht,
Du bist nich recht un sein,
Es muß, es soll ein anderer sein!

En bätten mihr schick mit hiertau noch
'ne Läserin, dei uck nich namkünig mak
warden will. Set schriwt:

Min' Dochter wist du friegen?

Ja, Mudding, ja!

Wist du denn 'n Schmidt hemm?

Nee, Mudding, nee!

De Schmidt dat is en Pinkepank
Het makst mi denn den Kopp so frank,
Er ist nicht hübsch und sein, es muß ein
anderer sein.

Min Dochter wist du friegen?

Ja, Mudding, ja!

Wist du denn 'n Möller hemm,

Nee, Mudding, nee!

De Möller is en Maddendewe,
Het makst dei Buern den Sack so scheet,
Er ist nicht hübsch und sein, es muß ein
anderer sein.

Min Dochter wist du friegen?

Ja, Mudding, ja!

Wist du denn 'n Schnieder hemm?

Nee, Mudding, nee!

De Schnieder is 'n Libbellab,
Het makst ut alle Stücken wat,
Er ist nicht hübsch und sein, es muß ein
anderer sein.

Min Dochter wist du friegen?

Ja, Mudding, ja!

Wist du denn 'n Schinner hemm?

Ja, Mudding, ja!

Denn heiz' ich doch Frau Schindelin,
Die blanken Taler kommen drin,
Er ist auch hübsch und sein, es kann kein
anderer sein!

Na, nu kümmt dat Gedicht mit all dei
Namens, dei bei Dierde friegen sälen, dor
heww ic nu twee Gedichten krägen, dei all
verschieden sind von dat Gedicht, wat
ic in Nr. 5 afdrückt heww. Dat een',
von Frau Eichel in bei Anklamerstrat,
gehrt so:

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit en Hahn,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Hahn full hetten.

Gluckelbahn, heit min Hahn, derude-
ruden usw.

heit min oll gäbott hin. (?)

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit 'ne Gaus,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Gaus full hetten.

Langhalz heit min Gaus, derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit 'ne Ent,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Ent full hetten.
Tierent, heit min Ent, derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit en Hund,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Hund full hetten.
Kunterbuut heit min Hund, derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit 'n Schwien,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Schwien full hetten.
Trippeltrien heit min Schwien,
derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit en Schap,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Schap full hetten.
Trippeltapp heit min Schap, derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit 'ne Kauh,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Kauh full hetten.
Rutsch bet tau heit min Kauh,
derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit 'nen Ob,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Ob full hetten.
Rotbos bett min Ob, derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit en Wies,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Wies full hetten.
Tietverdrift heit min Wies, derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit 'ne Magd,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Magd full hetten.
Unverzagt heit min Magd, derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit 'nen Knecht,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Knecht full hetten.
Lebenrecht heit min Knecht, derude-
ruden usw.

As ic en riken Mann wir,
don köfft ic mit 'nen Knecht,
un alle Lüd' wulln weiten,
wur min oll Knecht full hetten.
Diddellidellit heit min oll Mitt
Tithäuhning!

As ic nu en Hahn har,
wull' ic uck gern en Hahn hemm,
wull' ic uck gern weiten,
wur min Hahn full hetten.
Gluckelbahn heit min Hahn,
Diddellidellit heit min oll Mitt
Tithäuhning!

As ic nu en Hahn har,
wull' ic uck gern 'ne Gaus hemm,
wull' ic uck gern weiten,
wur min Gaus full hetten.

Langhalz heit min Gaus, derude-
ruden usw.

wull' ic gern weiten,
wur min Gaus full hetten.
Breide Faute heit min Gaus,
Gluckelbahn heit min Hahn,
Diddellidellit heit min oll Mitt
Tithäuhning!

So geht dat nu summer wieder. Jedes
Mal, wenn 'n Vers tau Gun ts, werden
alle Dierde dei Nei' nah upstellt. De Gant
heit Lange Hals, dat Schap heit
Trippeltrapp, dat Schwien heit
Nütscherin, dat Kauh heit Regel-
rah, dat Pierd heit Starke Diert.
Nah dei Dierde kamen nu noch dei Min-
schen an dei Nei', äwerst hier weit Herr
Spiering blots noch dei Namen von 'n
Jung, de fall hetten Lusapung, un von
dat Gehr, dat Schiet vör'e Döör hei-
ten soll. Von bei Dirn un von dei Hu-
weit hei upstunnis dei Namen nich mihr,
äwerst hei will ees taukieken, dat hei sei
noch tau saten friggt. Denn will hei mit
dat schreuen. —

Nu wat anners: Lott is dod!

Von dit schöne Leed, dat wi jo alstanhop
ut uns' Kinnerleid her kennen dohn, fall
dat väle Niemels gämen. Ick heww bet
nu man sief Stück dorvon. Twee dorvon
hett mit Frau Wiebke Dorothea
Reinsch ut del Feldstrat tauscht. Set
sünd in holsteinsch Platt schräwen, ic
heww set en lütt bätten in uns' Platteutsch
ümschräwen. Hier sünd s':

Lott is dod, Lott is dod,
Jule sit in 'n Keller,
Schmeert 'n Stuten-Bodderbrot
Up 'n höltern Töller.

Lott is dod, Lott is dod,
Jule krigat Bissiten,
Gah man fix nah 'n Höker hen,
Hal Tobal un Piepen.

Det annern dree kenn ic sülz von
früher her:

Lott is dod, Lott is dod,
Jule sit in 'n Graben,
Wat makst set dor, wat makst set dor?
Set spält sic an dei Waden.

Lott is dod, Lott is dod,
Jule liggt in 't Starwen,
Dat is god, dat is god,
Warden wi wat arwen.

Lott is dod, Lott is dod,
Jule krigat een Abendbrot,
Wurkum denn nich, wurkum denn nich?
Sei hett sic schlitz bedragen.

Wecker weit mihr? — Vör'n poor Wo-
gen was de olle Gripswoller Dokter
Heinrich Parow, de nu in Molde in
Nurwagen sin Kunst utäumt, tau Bisäuf
hier, um de hett mi vertellt, dei Nurwagers
singan dat schöne Leed von Lott nah desül-
wige Melodie, set schreuen dat äwerst:
Lot i sto, un leggen, dat wir en urolles
nurwägches Leed, äwerst Heinrich Parow
hett ehr dat verklort, dat den olles
platteutschs Kinnerleed is. Wecker dor-
äwer nu noch wat berichten kann, den bire
ic drüm.

Ick heww nu noch allerhand annen
Saken tauscht krägen, äwerst dorvon en
anner Mal. Nu is de Platz all. Un välen
Dank! Otto Wobbe.

ein reich illustrierter Aufsatz über die
runden Dörfer des hannoverischen Wend-
landes, und Dr. Helga Janzen gibt kurze
und gründliche Nachweise zur Ortsnamen-
funde der Gegenwart.

Druckfehlerberichtigung.

In der vorigen Nummer ist im Aufsatz
über die Kaspar David Friedrich-Straße
zweimal fälschlich Alwine Wuthe-
now heissen, es muß natürlich Wuthe-
now heissen.

O. W.

Uf 't Bänkerschapp.

Niedersachsen und Schimmelreiter. Das
Februar-Hest von "Niedersachsen, Nord-
deutsche Monatshefte für Heimat und
Volkstum" (Carl Schünemann, Verlag,
Bremen. Preis des Hestes RM. 0,40) hat
die angekündigte Verschmelzung mit der
vordem im R. Hermes Verlag, Hamburg,
erschienenen Zeitschrift für niederdeutsche
Literatur und niederdeutsches Bühnen-
leben "Der Schimmelreiter" vollzogen.
Dass die niederdeutsche Bühnenbewegung
künstig in diesem Hesten auch wirklich eine